

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ ТЕХНІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ УКРАЇНИ
«КИЇВСЬКИЙ ПОЛІТЕХНІЧНИЙ ІНСТИТУТ імені ІГОРЯ СІКОРСЬКОГО»
Факультет лінгвістики

ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан факультету лінгвістики

Н.С. Саєнко

(підпис)

(ініціали, прізвище)

« _____ » _____ 20__ р.

**Методичні вказівки до дисципліни
«ВСТУП ДО МОВОЗНАВСТВА» 2/І (1)**

підготовки
спеціальності
спеціалізації

бакалавра

035 Філологія

Германські мови та літератури
(переклад включно), перша-англійська

Германські мови та літератури
(переклад включно), перша – німецька

Романські мови та літератури
(переклад включно), перша - французька

форми навчання

денна

Ухвалено методичною комісією
факультету лінгвістики
Протокол від _____ 20__ № ____
Голова методичної комісії

С.В. Ібрагімова

(підпис)

(ініціали, прізвище)

« _____ » _____ 20__ р.

РОЗРОБНИК:

доцент кафедри УМЛК Онуфрієнко Олена Петрівна _____

Методичні вказівки затверджено на засіданні кафедри української мови, літератури та культури.

Протокол від “22” травня 2019 року № 10

Завідувач кафедри української мови, літератури та культури

_____ Онуфрієнко О.П.

“ _____ ” _____ 20____ року

ЗМІСТ

№	Назва розділу	Сторінка
1.	Анотація	3
2.	Мета та завдання кредитного модуля	3
3.	Структура кредитного модуля	4
4.	Календарно-тематичний план	5
5.	Самостійна робота з підготовки до практичних занять	6
6.	Контрольні роботи	7
7.	Оцінювання результатів навчання	8
8.	Рекомендована література	11
9.	Політика академічної доброчесності	12
10.	Консультації і контакти із викладачем	12

1. АНОТАЦІЯ

Назва кредитного модуля	Вступ до мовознавства
Формат кредитного модуля	Лекційні/ практичні заняття: 1 пара щотижня
Семестрова атестація	Залік
Дедлайни	Модульна контрольна робота: 12,17 тижні
Викладачі	Онуфрієнко Олена Петрівна, доцент, канд. філол. наук

Кредитний модуль 2/І (1) «Вступ до мовознавства» належить до дисципліни «Вступ до романо-германського мовознавства» 2/І і разом з модулями: «Історія іноземної мови» 2/І(2), «Порівняльна типологія» 6/І, «Сучасна українська мова» 2/ІІ, «Іноземна мова (основна, практичний курс)» 7/І передбачає ознайомлення із мовознавством як наукою, інформує про виникнення, походження, сутність мови як явища людської культури, допомагає усвідомити структуру і систему мови, засвоїти основні поняття та терміни мовознавчої науки та подібне.

2. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ КРЕДИТНОГО МОДУЛЯ

Метою кредитного модуля є сформування у студентів здатностей:

- засвоювати лінгвістичні поняття, необхідні для вивчення будь-якої лінгвістичної дисципліни;
- осмислювати природу, сутність, функції та будову мови, значення мови для окремої людини і людства загалом;
- усвідомлювати принципи мови взагалі і окремих мов, структури мови, функціонування та взаємодії її структурних одиниць;
- з'ясувати основні принципи, за якими відбувається зміна мови, її еволюція, що керує історичним розвитком мови, як пов'язані розвиток суспільства і мови.

2.2. Основні завдання кредитного модуля.

Згідно з вимогами програми навчальної дисципліни студенти після засвоєння кредитного модуля мають продемонструвати такі результати навчання:

знання:

- основних понять та термінів мовознавства;
- мови як системи, її складових частин та структури;
- закономірностей функціонування мови у суспільстві та її розвитку;
- класифікації звуків мови, закономірностей їхнього поєднання, фонетичних процесів, природи і структури складу, а також наголосу та інтонації;
- передумови виникнення, етапів становлення, форм розвитку та видів письма;
- формування принципів орфографії та укладання алфавітів;
- типів відношень слів у лексичній системі мови;
- природи фразеологізмів та їхні ознаки;
- типів словників та їхні порівняльні характеристики;
- наукових критеріїв класифікації мов та закономірностей їхнього історичного розвитку;
- граматичних значень, категорій, граматичних форм слова, способів вираження граматичних значень;
- ознак та структури найменшої комунікативної одиниці - речення;
- класифікацій мов світу;

уміння:

- пояснювати певні правописні явища керуючись принципами орфографії;
- визначати типи відношень слів у лексичній системі мови;
- визначати типи словників та їхні порівняльні характеристики;
- окреслювати наукові критерії класифікації мов;
- пояснювати граматичні значення, категорії, граматичну форму слова, способи вираження граматичних значень;
- формулювати ознаки та визначати структуру найменшої комунікативної одиниці – речення;
- визначати чим регулюється утворення речення та словосполучення і як вони функціонують у мові;
- застосовувати класифікацію мов світу для визначення мовних сімей і груп;
- користуватись здобутими знаннями для інших лінгвістичних дисциплін.

3. СТРУКТУРА КРЕДИТНОГО МОДУЛЯ

Всього		Розподіл навчального часу за видами занять			Семестрова атестація
Кредитів	Годин	Лекції	Семінарські	СРС	
2	60	18	18	24	залік

4. КАЛЕНДАРНО-ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН ЗАСВОЄННЯ КРЕДИТНОГО МОДУЛЯ

Основні завдання циклу занять: ознайомлення із найважливішими напрямками, ідеями і пролемами сучасного мовознавства, поглибити й систематизувати основні мовознавчі знання і навички лінгвістичного аналізу.

Тиждень	Зміст навчальної роботи
1	Розділ 1. Розділ 1. Загальні питання мовознавства <i>Тема 1. Мовознавство як наука про мову. Предмет, завдання, місце і значення науки про мову. Галузі мовознавства. Методи дослідження мови. Діахронія і синхронія. Мова, її природа і функції. Структура мови. Системний характер будови мови.</i> Лекція 1. Мовознавство – наука про мову. Предмет, завдання і методи науки про мову. Мова і мовлення.
2	Розділ 1. Розділ 1. Загальні питання мовознавства <i>Тема 1. Мовознавство як наука про мову. Предмет, завдання, місце і значення науки про мову. Галузі мовознавства. Методи дослідження мови. Діахронія і синхронія. Мова, її природа і функції. Структура мови. Системний характер будови мови.</i> Семинар 1. Мова, її природа і функції.
3	Розділ 2. Фонетика – наука про звуки людської мови. Фонологія. <i>Тема 1. Предмет фонетики. Звуки мови, їхні фізичні властивості. Аспекти вивчення звуків мови.</i> Лекція 2. Фонетика як наука про звуки людської мови. Предмет фонетики. Аспекти вивчення звуків мови. Фізична природа звуків мови. Роль центральної нервової системи у творенні і сприйнятті звуків. Мовний апарат людини.
4	Розділ 2. Фонетика – наука про звуки людської мови. Фонологія. <i>Тема 1. Предмет фонетики. Звуки мови, їхні фізичні властивості. Аспекти вивчення звуків мови.</i> Семинар 2. Предмет фонетики. Звуки мови, їхні фізичні властивості.
5	Розділ 2. Фонетика – наука про звуки людської мови. Фонологія. <i>Тема 2. Звуки мови, їхня класифікація та функції. Фонетичні одиниці.</i> Лекція 3. Поняття фонемі. Інваріант і варіант фонемі. Поняття фонетичної і фонематичної транскрипції. Фонетичне членування звукового потоку: фраза, склад, наголос, інтонація.
6	Розділ 2. Фонетика – наука про звуки людської мови. Фонологія. <i>Тема 2. Звуки мови, їхня класифікація та функції. Фонетичні одиниці.</i> Семинар 3. Аспекти вивчення звуків мови
7	Розділ 3. Письмо. Графіка. Орфографія. <i>Тема 1. Мова і письмо. Графіка та орфографія.</i> Лекція 4. Письмо і науки, що його вивчають. Історична зумовленість виникнення письма. Основні етапи розвитку та типи письма. Співвіднесеність звуку і графемі. Алфавітне письмо і графіка. Орфографія. Принципи орфографії.
8	Розділ 3. Письмо. Графіка. Орфографія. <i>Тема 1. Мова і письмо. Графіка та орфографія.</i> Семинар 4. Мова і письмо. Графіка та орфографія.
9	Розділ 4. Лексикологія. <i>Тема 1. Лексикологія як наука про слово та лексико-семантичну систему мови. Лексичне значення слова. Семасіологія. Лексичне значення слова. Семантичні відношення між словами.</i> Лекція 5. Лексикологія як учення про лексичне значення слова та лексичну систему мови. Поняття лексичної системи мови. Слово як предмет лексикології. Основні функції слова. Лексичне значення слова. Слово і поняття. Семасіологія, семантична структура слова. Слово і лексема. Лексико-семантичні категорії.
10	Розділ 4. Лексикологія. <i>Тема 1. Лексикологія як наука про слово та лексико-</i>

	<p>семантичну систему мови. Лексичне значення слова. Семасіологія. Лексичне значення слова. Семантичні відношення між словами.</p> <p>Семінар 5. Лексикологія як наука про слово та лексико-семантичну систему мови. Лексичне значення слова.</p>
11	<p>Розділ 4. Лексикологія.</p> <p>Тема 2. Лексико – семантична підсистема мови. Лексикографія - предмет і завдання. Фразеологія. Вияв у фразеології національної специфіки мови. МКР</p> <p>Лекція 6. Зміни в лексичному складі мови. Стилїстичні шари лексики. Етимологія слова. Ономатологія як наука про власні імена і спеціальні назви. Фразеологія. Джерела фразеології. Лексикографія.</p>
12	<p>Розділ 4. Лексикологія.</p> <p>Тема 2. Лексико – семантична підсистема мови. Лексикографія - предмет і завдання. Фразеологія. Вияв у фразеології національної специфіки мови. МКР</p> <p>Семінар 6. Семантичні відношення між словами</p>
13	<p>Розділ 5. Граматика.</p> <p>Тема 1. Граматика наука, що вивчає будову мови. Частини мови . Граматичне значення слова. Структура слова і його морфемний склад.</p> <p>Лекція 7. Граматика як учення. Предмет граматики. Розділи граматики. Морфема. Структура слова і його морфемний склад. Зміни у морфемній будові слова.</p>
14	<p>Розділ 5. Граматика.</p> <p>Тема 1. Граматика наука, що вивчає будову мови. Частини мови . Граматичне значення слова. Структура слова і його морфемний склад.</p> <p>Семінар 7. Лексико–семантична підсистема мови. Лексикографія - предмет і завдання.</p>
15	<p>Розділ 5. Граматика.</p> <p>Тема 2. Синтаксис. Речення. Словосполучення.</p> <p>Лекція 8. Синтаксис - вчення про речення і сполучення слів у реченні. Різноманітність будови речень у різних мовах. Словосполучення.</p>
16	<p>Розділ 5. Граматика.</p> <p>Тема 2. Синтаксис. Речення. Словосполучення.</p> <p>Семінар 8. Фразеологія. Лексикалізація. Вияв у фразеології національної з'ясувати на прикладах повнозначних слів поняття твірної основи (кореневої і афіксальної).</p>
17	<p>Розділ 6. Класифікація мов світу.</p> <p>Тема 1 Проблеми класифікації мов світу.МКР</p> <p>Лекція 9. Проблеми класифікації мов світу – генеалогічна та типологічна класифікація мов. Наукове значення генеалогічної та типологічної класифікації мов. Проблеми і можливості класифікації мов. Ареальна (географічна) і соціальна (функціональна) класифікація мов.</p>
18	<p>Розділ 6. Класифікація мов світу.</p> <p>Тема 1 Проблеми класифікації мов світу.</p> <p>Семінарське заняття 9.</p> <p>Підвищення рейтингу. Залік</p>

5. САМОСТІЙНА РОБОТА З ПІДГОТОВКИ ДО СЕМІНАРСЬКИХ ЗАНЯТЬ

Тиждень	Перелік основних питань та завдання на на СРС з посиланням на літературу	Рекомендований час СРС
1-2	<p>Розділ 1. Загальні питання мовознавства.</p> <p>Тема 1. Мовознавство як наука про мову. Предмет, завдання, місце і значення науки про мову. Галузі мовознавства. Методи дослідження мови. Діахронія і синхронія. Мова, її природа і функції. Структура</p>	2 год

	<i>мови. Системний характер будови мови.</i> Література: [1, с. 7-35; 2, с.5-31]	
3-4	Розділ 2. Фонетика – наука про звуки людської мови. Фонологія. <i>Тема 1. Предмет фонетики. Звуки мови, їхні фізичні властивості.</i> <i>Аспекти вивчення звуків мови.</i> Література: [1, с. 102-114; 2, с. 31-48]	2 год
5-6	<i>Тема 2. Звуки мови, їхня класифікація та функції. Фонетичні одиниці.</i> Література: [1, с. 133-148; 2, с.48-54]	2 год
7-8	Розділ 3. Письмо. Графіка. Орфографія. <i>Тема 1. Мова і письмо. Графіка та орфографія.</i> Література: [1, с. 164-176; 2, с. 54-63]	2 год
9-10	Розділ 4. Лексикологія. <i>Тема 1. Лексикологія як наука про слово та лексико-семантичну систему мови. Лексичне значення слова. Семасіологія. Лексичне значення слова. Семантичні відношення між словами.</i> Література: [1, с. 181-206; 2, с. 63-74]	1 год
11-12	<i>Тема 2. Лексико – семантична підсистема мови. Лексикографія - предмет і завдання. Фразеологія. Вияв у фразеології національної специфіки мови.</i> Література: [1, с. 225-250; 2, с. 74-93]	3 год
13-14	Розділ 5. Граматика. <i>Тема 1. Граматика наука, що вивчає будову мови. Частини мови . Граматичне значення слова. Структура слова і його морфемний склад.</i> Література: [1, с. 262-280; 2, с.93-113]	2 год
15-16	<i>Тема 2. Синтаксис. Речення. Словосполучення.</i> Література: [1, с. 284-291, 307-317; 2, с.113-118]	1 год
17-18	Розділ 6. Класифікація мов світу. <i>Тема 1 Проблеми класифікації мов світу.</i> Література: [1, с. 321-329; 2, с.25-29]	3 год
19	Підготовка до усного заліку	6 год

6. КОНТРОЛЬНІ РОБОТИ

Основна мета модульної контрольної роботи систематизувати і перевірити здобуті знання відповідних розділів, виділити основний термінологічно-поняттєвий блок.

Зміст та структура МКР, критерії її оцінювання визначаються Методичними вказівками даної дисципліни та Положенням про рейтингову систему оцінювання.

У ході вивчення модуля рекомендується виконання 1 модульної контрольної роботи як елемента підсумкового контролю, яка проводиться в два етапи по 1 годині за розділами програми «Лексика» та «Класифікації мов світу».

Модульна контрольна робота складається з двох теоретичних питань.

Перша частина МКР, до розділу «Лексика», має на меті перевірити знання студентів про лексико-семантичну систему мови, парадигматичні, синтагматичні та епідегматичні відношення між словами.

Друга частина МКР, до розділу «Класифікація мов світу», має на меті виявити рівень обізнаності студентів у питаннях генеалогічної, типологічної, ареальної та функціональної класифікацій мов, закономірностей їхнього історичного розвитку.

Кожен варіант МКР містить завдання однакового рівня складності.

Критерії оцінювання МКР подано в пункті 7 «Оцінювання результатів навчання».

7. ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Рейтинг студента з кредитного модуля складається з балів, що він отримує за:

- 1) 3 відповіді на практичних заняттях. Ваговий бал - 6
- 2) 2 експрес контролі. Ваговий бал - 13
- 3) МКР Ваговий бал - 56
- 4) залік Сумарна кількість балів 100

Система рейтингових (вагових) балів та критерії оцінювання

1. Відповідь на семінарських заняттях.

Основні критерії оцінювання роботи студентів на семінарських заняттях базуються на дескрипторах відповідно рівня володіння мовою у Загальноєвропейських рекомендаціях з мовної освіти:

- змістовність: відповідність темі, розкриття теми, обґрунтованість відображення комунікативних намірів та форм їх реалізації;
- когерентність: логічність викладу, чіткість структури, зв'язність висловлювань, реалізація комунікативного наміру;
- лексична адекватність: використання лексики відповідно до комунікативного наміру.

Ваговий бал за роботу на практичних заняттях: 6 балів.

Рівень засвоєння навчального матеріалу	Значення г практ	Опис критеріїв оцінювання
Відмінно	5,4 – 6 балів	повна відповідь на питання з проблематики теми, що обговорюються на занятті; ґрунтовність та послідовність викладу;
Добре	4,5 – 5,3 балів	повна відповідь на питання з проблематики теми, що обговорюються на занятті; ґрунтовність та послідовність викладу; наявність незначних мовленнєвих помилок.
Задовільно	3,6 – 4,4 балів	неповна (60%) відповідь на питання з проблематики теми, що обговорюються на занятті; недостатні ґрунтовність та послідовність викладу; наявність

		мовленнєвих помилок
Незадовільно	0 балів	невідповідність змісту відповіді проблематиці теми; відсутність відповіді.

2. Експрес-контроль.

Максимальний бал за експрес-контролі становить $13 \times 2 = 26$.

Шкала оцінювання експрес-контролю:

«відмінно» -	11,7 – 13 балів;
«добре» -	9,75 – 11,6 балів;
«задовільно» -	7,8 – 9,7 балів;
«незадовільно» -	0 балів.

3. Виконання модульної контрольної роботи.

Модульна контрольна робота складається з двох частин: 1 частина - за розділом програми «Лексика», 2 частина - «Класифікації мов світу». Кожна з частин уміщує два теоретичні питання.

Ваговий бал за модульну контрольну роботу: 56 балів

Ваговий бал окремого завдання – 14 балів.

Критерії оцінювання МКР:

МКР оцінюється за наступною шкалою:

відмінно: повна відповідь (не менше 90% потрібної інформації);

добре: достатньо повна відповідь (не менше 75% потрібної інформації), або повна відповідь з незначними неточностями;

задовільно: неповна відповідь (не менше 60% потрібної інформації) та незначні помилки;

незадовільно: – відсутність виконаного завдання або невідповідність вимогам на оцінку «задовільно».

Шкала оцінювання модульної контрольної роботи:

«відмінно» -	50,4 – 56 балів;
«добре» -	42 – 50,3 балів;
«задовільно» -	33,6 – 41 балів;
«незадовільно» -	0 балів.

Проміжна атестація студентів

Атестація студентів проводиться на 4 і 7 тижнях із зазначенням поточного рейтингу. Умовою задовільної атестації є значення поточного рейтингу студента не менше 50% від максимально можливого на час атестації.

Максимальна кількість балів на першій атестації є сума балів за одну відповідь, виконання однієї експрес-контрольної – максимально 17 балів.

Максимальна кількість балів на другій атестації складатиме суму балів за дві відповіді на практичних заняттях, виконання один експрес-контроль – максимально 23 бали.

Таким чином, з першої атестації студент отримує “задовільно”, якщо його поточний рейтинг буде не менше 8,5 балів, з другої атестації студент отримує “задовільно”, якщо його поточний рейтинг буде не менше 11,5 балів.

4 Залікова контрольна робота

Для отримання автоматичного заліку з кредитного модуля необхідно мати рейтинг не менше 60 балів. Студенти, які наприкінці семестру мають рейтинг менше 60 балів, а також ті, хто хоче підвищити оцінку в системі ECTS, виконують залікову контрольну роботу.

Ваговий бал залікової письмової роботи оцінюється у **100** балів.

У разі написання залікової контрольної роботи на оцінку, вищу за отриману автоматично, до залікової відомості заносять вищу оцінку. У разі написання залікової контрольної роботи на оцінку, нижчу за отриману автоматично, попередній рейтинг з дисципліни скасовується і до залікової відомості заносять суму балів за залікову контрольну роботу («жорстка» РСО).

Ваговий бал залікової роботи оцінюється у 100 балів.

Зміст заліку (в усній формі): відповідь на 4 теоретичні питання

1 питання	2 питання	3 питання	4 питання
25	25	25	25

Критерії оцінювання:

На заліку студент усно дає відповідь на питання, зазначені в білеті. Білет складається з чотирьох теоретичних питань. Перелік питань наведений у методичних вказівках до засвоєння кредитного модуля. Кожне теоретичне питання оцінюється у 25 балів.

Система оцінювання теоретичних питань:

- «відмінно», повна відповідь (не менше 90% потрібної інформації) – 22,5-25 балів;
- «добре», достатньо повна відповідь (не менше 75% потрібної інформації, або незначні неточності) – 18,8-22,4 балів;
- «задовільно», неповна відповідь (не менше 60% потрібної інформації та деякі помилки) – 15-18,7 балів;
- «незадовільно», незадовільна відповідь – 0 балів.

Якщо оцінка за контрольну роботу менше ніж «автоматом» за рейтингом, застосовується «жорстка» РСО – попередній рейтинг студента з дисципліни скасовується і він отримує оцінку з урахування результатів залікової контрольної роботи.

Переведення значення рейтингових оцінок з кредитного модуля в ECTS та традиційні оцінки для виставлення їх до екзаменаційної (залікової) відомості та залікової книжки здійснюється відповідно до таблиці:

Бали $R = r_c + r_e$	Традиційна екзаменаційна оцінка
95-100	Відмінно
85-94	Дуже добре
75-84	Добре
65-74	Задовільно
60-64	Достатньо
Менше 60	Незадовільно
r_c менше 30	Не допущено

Кожен студент має право відпрацювати пропущені з поважної причини (лікарняний, мобільність тощо) заняття за рахунок самостійної роботи.

Студент, який не з'явився на модульну контрольну роботу через поважні причини, повинен особисто (або через іншу особу) не пізніше наступного дня повідомити про це і протягом тижня після виходу надати відповідні пояснення та підтверджуючі документи. У такому випадку йому надається можливість в індивідуальному порядку написати МКР. Детальніше за посиланням: <https://kpi.ua/files/n3277.pdf>.

8. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Базова:

1. Кочерган М.П. *Вступ до мовознавства*: Підручник для студентів філологічних спеціальностей вищих навчальних закладів / М.П. Кочерган - К.: Видавничий центр "Академія", 2001.-368с. (Альма-матер).Режим доступу - <http://www.academia.edu/7256135/>
2. Ющук І.П. *Вступ до мовознавства*: Навч. посібник / І.П. Ющук - К.: Рута, 2000.- 128с.- Режим доступу - <https://elib.nlu.org.ua/view.html?&id=8821>

Допоміжна:

1. Дорошенко С.І. *Загальне мовознавство*. Навч. посібник / С.І. Дорошенко– Київ: Центр навчальної літератури, 2006.
2. Реформатський А.А. *Введение в языковедение*: Учебник для вузов/А.А. Реформатский; под ред. В.А. Виноградова.-5-е изд., испр.-М.: Аспект Пресс, 2004.
3. Семчинський С.В. *Загальне мовознавство*. Видання друге, перероблене і доповнене / С.В. Семчинський - К.: АТ "Око", 1996.- 416с. – Режим доступу - <http://kumlk.kpi.ua/ru/node/212>
4. Суслопаров М. *Розшифрування найдавнішої писемності з берегів Дніпра* / М. Суслопаров Київ.-1996.-№9.

Література знаходиться у бібліотеці КПІ ім. Ігоря Сікорського», методичному кабінеті кафедри української мови, літератури та культури та в електронному кампусі.

9. ПОЛІТИКА АКАДЕМІЧНОЇ ДОБРОЧЕСНОСТІ

Будь-які прояви академічної недоброчесності не толеруються. Наслідки таких проявів визначаються рішенням засідання кафедри та регламентуються відповідно до «Тимчасового положення про систему запобігання академічному плагіату в Національному технічному університеті України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше за посиланням: https://osvita.kpi.ua/files/downloads/Pologen_pro_plagiat.pdf

8. КОНСУЛЬТАЦІЇ І КОНТАКТИ З ВИКЛАДАЧАМИ

Спілкування з викладачами проводиться під час консультацій, через електронний кампус або електронною поштою.

Консультація викладача Онуфрієнко О.П. – щосереди з 14.15 до 16.00 в ауд. 312/7; електронна пошта – olena.onufrienko.kymlk@gmail.com
тел.КУМЛК 204-82-04